

EN More Information

RU Дополнительные сведения

TU Daha Fazla Bilgi

EL Περισσότερες πληροφορίες

AR المزيد من المعلومات



www.xerox.com/office/6010support
www.xerox.com/msds (U.S./Canada)
www.xerox.com/environment_europe
www.xerox.com/office/businessresourcecenter
www.xerox.com/office/6010supplies

www.xerox.com/office/6010support

EN • Print drivers and utilities

- User manuals and instructions
- Knowledge Base
- Safety specifications (in *User Guide*)

RU • Драйверы принтера и утилиты

- Руководства пользователя и инструкции
- База знаний
- Правила техники безопасности (в *Руководстве пользователя*)

TU • Yazdırma sürücüler ve yardımcı programları

- Kullanım kılavuzları ve yönergeler
- Bilgi Tabanı
- Güvenlik belirtileri (*Kullanım Kılavuzu*'nda)

EL • Οδηγοί εκτύπωσης και βοηθητικά προγράμματα

- Εγχειρίδια χρήστη και οδηγίες
- Βάση πληροφοριών
- Προδιαγραφές ασφαλείας (στο *Εγχειρίδιο χρήστη*)

AR • برامج تشغيل الطباعة وأدواتها المساعدة

- أدلة المستخدم والإرشادات
- قاعدة المعارف
- مواصفات السلامة (في *User Guide* دليل المستخدم)

www.xerox.com/msds (U.S./Canada)
www.xerox.com/environment_europe

EN • Material Safety Data Sheets

- RU Данные по безопасности материалов
- TU Malzeme güvenliği veri sayfaları
- EL φύλλα δεδομένων ασφαλείας υλικών
- AR أوراق بيانات سلامة المواد

www.xerox.com/office/businessresourcecenter

EN • Templates, tips, and tutorials

- RU Шаблоны, рекомендации и учебные руководства
- TU Şablonlar, ipuçları ve öğreticiler
- EL Πρότυπα, συμβουλές και μαθήματα
- AR القوالب والتلميحات والدروس

www.xerox.com/office/6010supplies

EN • Printer supplies

- RU Расходные материалы для принтера
- TU Yazıcı sarf malzemeleri
- EL Αναλώσιμα εκτυπωτή
- AR إمدادات الطابعات

Xerox Phaser 6010

Color Printer



Xerox® Phaser® 6010

Quick Use Guide

RU Русский

Краткое руководство по эксплуатации

TU Türkçe

Hızlı Kullanım Kılavuzu

EL Ελληνικά

Εγχειρίδιο άμεσης χρήσης

AR العربية

دليل الاستخدام السريع



EN Basic Printing

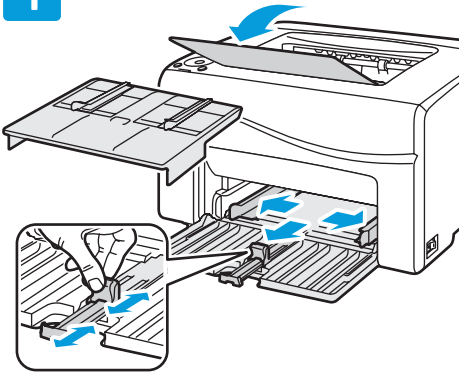
RU Основные сведения о печати

TU Temel Yazdırma

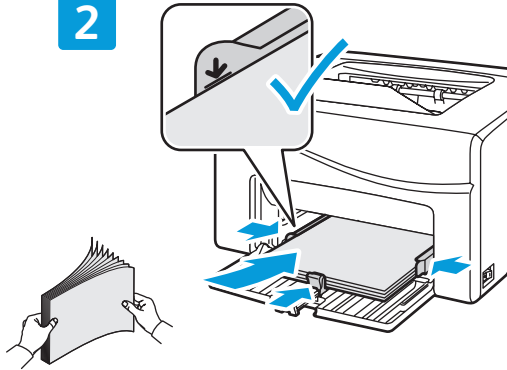
EL Βασική εκτύπωση

AR الطباعة الرئيسية

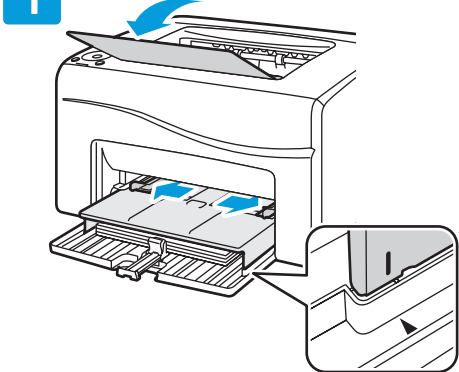
1



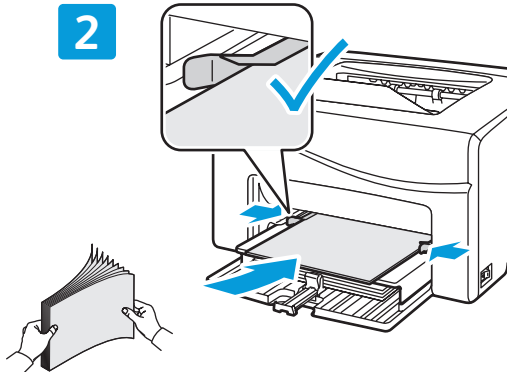
2



1



2



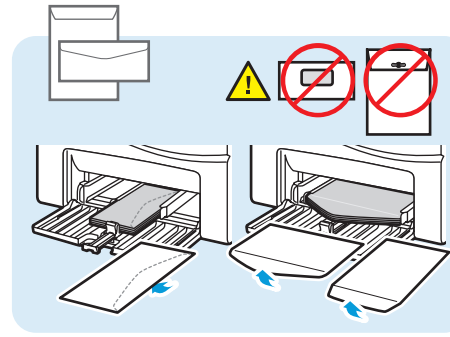
EN Paper loaded in the Bypass Tray is always used first.

RU Первой всегда используется бумага из обходного лотка.

TU Her zaman Bypass Kasetine yerleştirilen kağıt önce kullanılır.

EL Το χαρτί που είναι τοποθετημένο στο Δίσκο Bypass χρησιμοποιείται πάντα πρώτο.

AR يُستخدم الورق المحلّل في علبة الورق الجانبية أولاً دائماً.

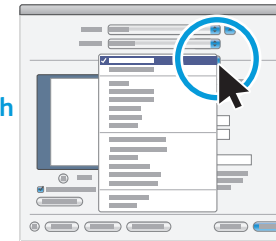


3

Windows



Macintosh



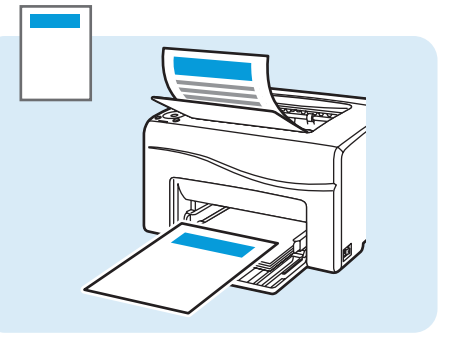
EN When printing, select paper size, type, and printing options in the print driver.

RU При печати выберите формат и тип бумаги, а также параметры печати в настройках драйвера принтера.

TU Yazdırırken kağıt boyutunu, türünü ve yazdırma seçeneklerini yazdırma sürücüsünde seçin.

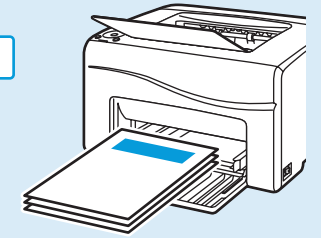
EL Το χαρτί που είναι τοποθετημένο στο Δίσκο Bypass χρησιμοποιείται πάντα πρώτο.

AR عند الطباعة، حدد حجم الورق ونوعه وخيارات الطباعة من برنامج تشغيل الطباعة.

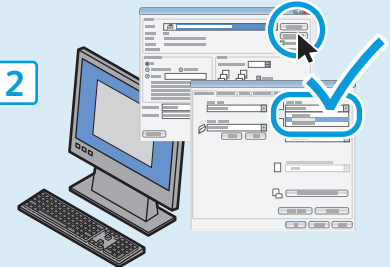


Windows

1



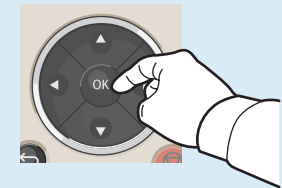
2



3



4



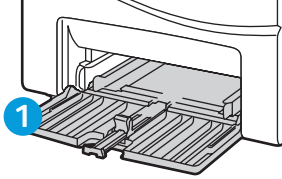
EN Supported Papers

RU Поддерживаемые типы бумаги

TU Desteklenen Kağıtlar

EL Υποστηριζόμενοι τύποι χαρτιού

AR الورق المدعوم



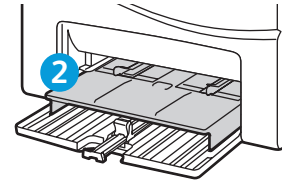
EN Main Tray

RU Основной лоток

TU Ana Kaset

EL Κύριος δίσκος

AR علبة الورق الرئيسية



EN Bypass Tray

RU Обходной лоток

TU Bypass Kaseti

EL Δίσκος Bypass

AR علبة الورق الجانبية

1 2



60–163 g/m²
(16 lb. Bond–60 lb. Cover)

Letter 8.5 x 11 in.
Legal 8.5 x 14 in.
Executive 7.25 x 10.5 in.
Folio 8.5 x 13 in.

A4 210 x 297 mm
A5 148 x 210 mm
B5 JIS 182 x 257 mm



Monarch 3.9 x 7.5 in.
Commercial #10 4.1 x 9.5 in.

DL 110 x 220 mm
C5 162 x 229 mm



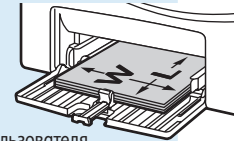
EN Custom

RU Настройка пользователя

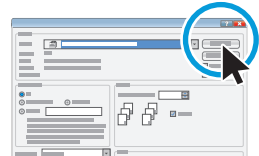
TU Özel

EL Ειδικό

AR مخصص



W: 76.2–215.9 mm (3–8.5 in.)
L: 127–355.6 mm (5–14 inches)



Windows



Macintosh

EN Select paper size and type in the print driver.

RU Выберите формат и тип бумаги в настройках драйвера принтера.

TU Yazdırma sürücüsünde kağıt boyutunu ve türünü seçin.

EL Επιλέξτε το μέγεθος και είδος χαρτιού στον οδηγό εκτύπωσης.

AR اختر حجم الورق واكتبه في برنامج تشغيل الطباعة.

EN Paper Jams

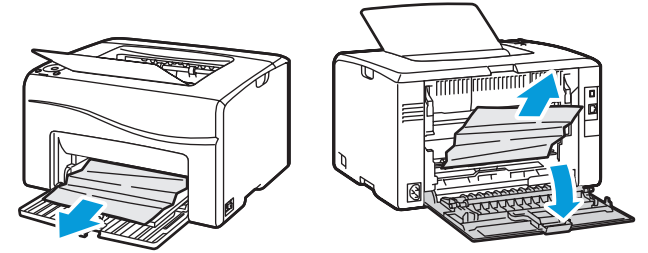
RU Застывание бумаги

TU Kağıt Sıkışmaları

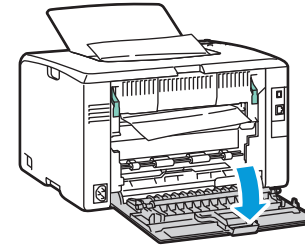
EL Εμπλοκές χαρτιού

AR انحشار الورق

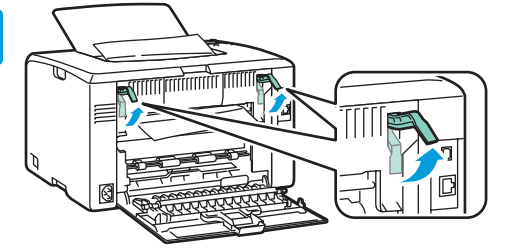
1



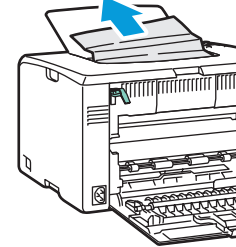
1



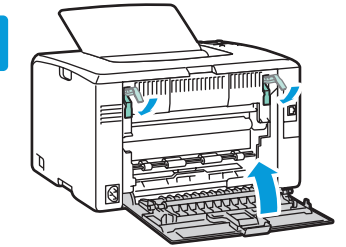
2



3



4



www.xerox.com/office/6010docs

EN See also Avoid Jams in the Troubleshooting chapter of the User Guide.

RU См. также Руководство пользователя, раздел Предотвращение застревания бумаги в главе Устранение неисправностей.

TU Ayrıca Kullanım Kılavuzu' nun Sorun Giderme bölümündeki Sıkışmaları Giderme başlığına bakın.

EL Δείτε επίσης στην ενότητα Αποφυγή εμπλοκών στο κεφάλαιο Αντιμέτωπιση προβλημάτων στο Εγχειρίδιο χρήστη.

AR راجع أيضًا Avoid Jams (تجنب الانحشار) في الفصل Troubleshooting (استكشاف الأخطاء وإصلاحها) من User Guide (دليل المستخدم).

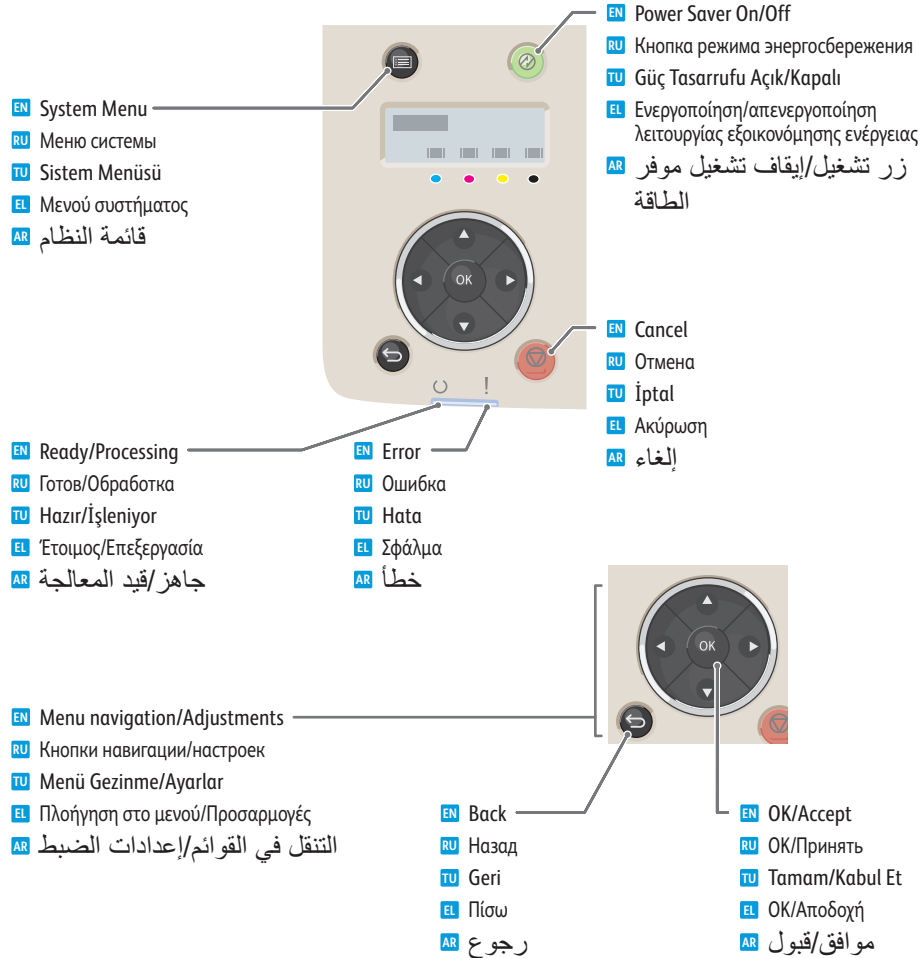
EN Control Panel

RU Панель управления

TU Kontrol Paneli

EL Πίνακας ελέγχου

AR لوحة التحكم



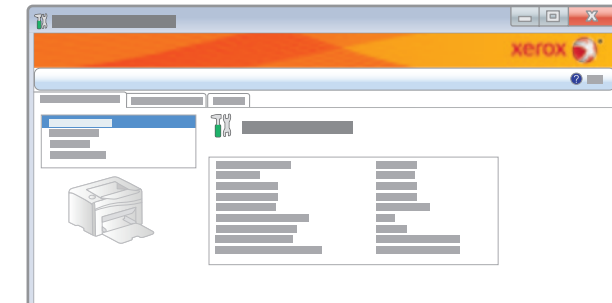
EN Printer Setting Utility

RU Программа настройки принтера

TU Yazıcı Ayarları Yardımçı Programı

EL Βοηθητικό πρόγραμμα ρύθμισης εκτυπωτή

AR الأداة المساعدة لإعدادات الطابعة



English
Français
Italiano
Deutsch
Español
Português
Русский

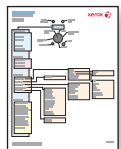
EN You can access printer settings, maintenance, and diagnostic features using the Printer Setting Utility (Windows only). To launch the utility, click **Start > All Programs > Xerox Office Printing > Phaser 6010 > Printer Setting Utility**.

RU Для доступа к настройкам принтера и функциям обслуживания и диагностики предусмотрена Программа настройки принтера (только для Windows). Для запуска программы выберите **Пуск > Все программы > Офисная печать Xerox > Phaser 6010 > Программа настройки принтера**.

TU Yazıcı ayarlarına, bakım ve tanı özelliklerine Yazıcı Ayarı Yardımçı Programı' nı (yalnızca Windows) kullanarak erişebilirsiniz. Yardımçı programı başlatmak için **Başlat > Tüm Programlar > Xerox Office Printing > Phaser 6010 > Printer Setting Utility** (Yazıcı Ayarı Yardımçı Programı' nı tıklayın).

EL Μπορείτε να έχετε πρόσβαση στις ρυθμίσεις εκτυπωτή, σε λειτουργίες και διαγνωστικού ελέγχου χρησιμοποιώντας το Printer Setting Utility (Βοηθητικό πρόγραμμα ρύθμισης εκτυπωτή) (μόνο για Windows). Για να ξεκινήσει το βοηθητικό πρόγραμμα, επιλέξτε **Έναρξη > Όλα τα προγράμματα > Xerox Office Printing > Phaser 6010 > Printer Setting Utility** (Βοηθητικό πρόγραμμα ρύθμισης εκτυπωτή).

AR يمكنك الوصول إلى إعدادات الطابعة، والصيانة وميزات التشخيص باستخدام Printer Setting Utility (الأداة المساعدة لإعدادات الطابعة) (في Windows فقط). لبدء تشغيل الأداة المساعدة، انقر فوق **ابدأ > كافة البرامج > الأداة المساعدة لإعدادات الطابعة > Printer Setting Utility > Phaser 6010 > Xerox Office Printing >**



English
Français
Italiano
Deutsch
Español
Português
Nederlands

Svenska
Dansk
Русский
Čeština
Polski
Magyar
Türkçe

EN A Menu Map is available online.

RU Карта меню доступна на веб-сайте.

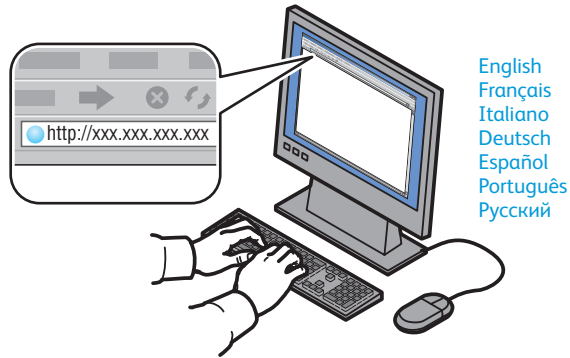
TU Çevrimiçi bir Menü Haritası mevcuttur.

EL Ένας Χάρτης μενού είναι διαθέσιμος σε ηλεκτρονική μορφή.

AR تتوفر خريطة قوائم في الإنترنت.

www.xerox.com/office/6010docs

- EN CentreWare Internet Services
- RU Интернет-службы CentreWare IS
- TU CentreWare Internet Services
- EL CentreWare Internet Services
- AR CentreWare Internet Services



EN You can adjust network settings, set up a static IP address, set up IPv4 and IPv6 addresses, and monitor printer status and jobs using Centreware Internet Services. To connect, type the printer's IP address in your computer's Web browser. The IP address is available on the *Printer Settings* page.

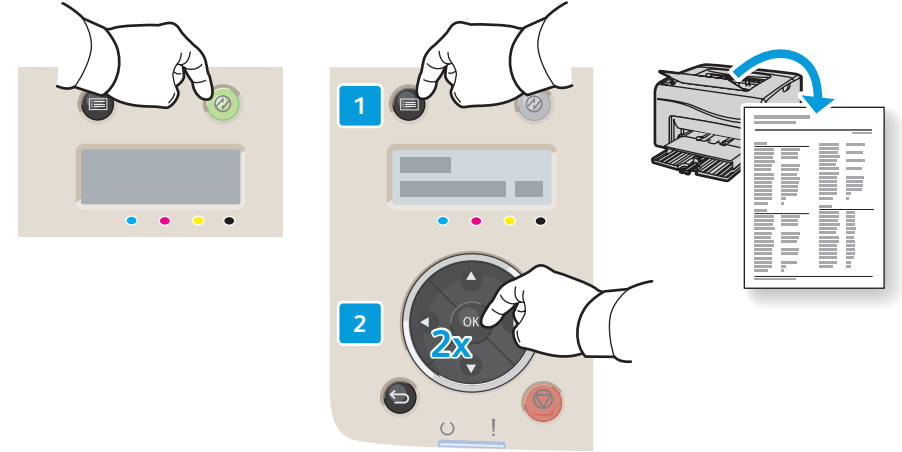
RU С помощью Интернет-службы CentreWare IS можно задать сетевые настройки, указать статический IP-адрес и адреса IPv4 и IPv6, а также следить за состоянием принтера и работ. Для подключения введите в окне веб-браузера IP-адрес принтера. IP-адрес указан на информационной странице *Настр. принтера*.

TU CentreWare Internet Services'ı kullanarak ağ ayarlarını yapılandırabilir, bir statik IP adresi ayarlayabilir, IPv4 ve IPv6 adreslerini ayarlayabilir ve yazıcı durumu ile işleri izleyebilirsiniz. Bağlanmak için yazıcınızın IP adresini Web tarayıcınıza yazın. IP adresi *Yazıcı Ayarları* bilgi sayfasından bulunabilir.

EL Μπορείτε να προσαρμόσετε ρυθμίσεις δικτύου, να ρυθμίσετε μια στατική διεύθυνση IP, να ρυθμίσετε διευθύνσεις IPv4 και IPv6 και να παρακολουθείτε την κατάσταση και τις εργασίες του εκτυπωτή χρησιμοποιώντας το CentreWare Internet Services. Για τη σύνδεση, πληκτρολογήστε τη διεύθυνση IP του εκτυπωτή στο πρόγραμμα περιήγησης στο Web που χρησιμοποιείτε. Η διεύθυνση IP είναι διαθέσιμη στη σελίδα πληροφοριών *Printer Settings* (Ρυθμίσεις εκτυπωτή).

AR يمكنك ضبط إعدادات الشبكة، وإعداد عنوان IP ثابت، وإعداد عناوين IPv4 و IPv6، ومراقبة حالة الطابعة ومهامها باستخدام CentreWare Internet Services. للاتصال، اكتب عنوان الـ IP للطابعة في مستعرض الويب. يتوفر عنوان الـ IP في صفحة المعلومات *Printer Settings* (إعدادات الطابعة).

- EN Printer Settings Page
- RU Страница настройки принтера
- TU Yazıcı Ayarları Sayfası
- EL Σελίδα ρυθμίσεων εκτυπωτή
- AR صفحة إعدادات الطابعة



EN The *Printer Settings* information page lists the IP Address of the printer and other detailed information. To print the page, press **Power Saver** to wake the printer if necessary, then press the **Menu** button, then press **OK** twice.

RU На информационной странице *Настройки принтера* указывается IP-адрес принтера и другие сведения. Для печати данной страницы нажмите кнопку **Энергосбережение**, чтобы вывести принтер из режима ожидания (если это требуется), нажмите кнопку **Меню** и дважды нажмите кнопку **OK**.

TU *Yazıcı Ayarları* bilgi sayfası yazıcının IP Adresini ve diğer ayrıntılı bilgileri listeler. Sayfayı yazdırmak amacıyla **Güç Tasarrufu** düğmesine basarak yazıcıyı uyandırın, ardından **Menü** düğmesine basın ve sonra **OK** (Tamam) düğmesine iki kez basın.

EL Στη σελίδα πληροφοριών *Printer Settings* (Ρυθμίσεις εκτυπωτή) παρουσιάζεται η Διεύθυνση IP του εκτυπωτή και άλλες λεπτομερείς πληροφορίες. Για να εκτυπώσετε τη σελίδα, πατήστε **Εξοικονόμηση ενέργειας** για να αφυπνίσετε τον εκτυπωτή εάν είναι απαραίτητο και, στη συνέχεια, πιέστε το πλήκτρο **Μενού** και πιέστε δύο φορές το πλήκτρο **OK**.

AR تضم صفحة المعلومات *Printer Settings* (إعدادات الطابعة) عنوان IP الخاص بالطابعة ومعلومات تفصيلية أخرى. لطباعة الصفحة، اضغط على **Power Saver** (موفر الطاقة) لتنشيط الطابعة عند الحاجة، ثم اضغط على الزر **Menu** (القائمة)، اضغط على **OK** (موافق) مرتين.